Paid Family Leave

Demann pou DB/PFL pou Karantèn KOVID-19 – Pou tèt ou
(Fòm SCOVID19H)

Enstriksyon pou moun k ap pran Konje pou Andikap ak/oswa Konje Maladi Peye pou tèt yo akòz Karantèn/Izolman pou KOVID-19

1. Ranpli Seksyon 1 ak 2 nan fòm sa a epi Pati A nan ***Demann pou Konje Peye pou Fanmi (Request for Paid Family Leave, Fòm PFL-1)***.
   a. Kite Kesyon 11 ak 12 yo vid sou *Fòm PFL-1* epi ranpli Seksyon 1 anba a pito.
2. Bay patwon ou fòm yo lè ou fin ranpli yo.
   A. Patwon ou ap ranpli Seksyon 3 nan fòm sa a ak Pati B nan *Fòm PFL-1*, nan 2 jou travay oswa mwens.
3. Kole lòd obligatwa oswa prekosyon pou fè karantèn oswa izolman an.
4. Soumèt tout fòm ak lòd pou karantèn/izolman yo bay konpayi asirans PFL travay ou ki na Pati B *Fòm PFL-1 la.*

Si ou bezwen plis konsèy, ale sou sitwèb FPL la ki nan PaidFamilyLeave.ny.gov.

SEKSYON 1 - DEMANN KONJE PEYE POU FANMI (PAID FAMILY LEAVE, PFL) (pou anplwaye a ranpli)

Li posib pou w kalifye pou NI avantaj pou andikap, NI avantaj pou Konje Peye pou fanmi jiska yon maksimòm avantaj pou andikap ki se $2,043.92 ak yon maksimòm avantaj Konje Peye pou Fanmi ki se $840.70, pou yon TOTAL $2,884.62 pa semèn.

Rezon w ap fè demann pou PFL la: ☐ Konje pou Andikap ak/oswa Konje Maladi Peye pou tèt yo akòz Karantèn/Izoman pou KOVID-19

SEKSYON 2 - ATESTASYON ANPLWAYE A (pou anplwaye a ranpli)

Depi mwen siyen dokiman sa a, sa vle di mwen konfime mwen te itilize tout konje maladi peye epi mwen pa ka fè travay fizikman pou patwon mwen a distans oswa lòt mwayen konsa pandan yon lòd obligatwa oswa prekosyon pou karantèn oswa izolman.

Siyati Anplwaye a: ______________________ Dat la: ____________

Non Anplwaye a Ekri an Lèt Detache ______________________

SEKSYON 3 - ATESTASYON PATWON AN (pou patwon an ranpli)

Depi mwen siyen dokiman sa a, sa vle di anplwaye a te itilize tout konje maladi peye epi li pa ka fè travay fizikman a distans oswa lòt mwayen konsa pandan yon lòd obligatwa oswa prekosyon pou karantèn oswa izolman.

Siyati Anplwaye a: ______________________ Dat la: ____________

Non Patwon/Konpayi a Ekri an Lèt Detache ______________________

Konpayi asirans la dwe swa peye oswa refize demann ou an nan 18 jou oswa pi piti apre yo resevwa demann konplè ou a. Yo pa ka konsidere demann ou a pa konplè sèlman paske patwon ou pa te ranpli Seksyon 3 ki anwo a oswa Pati B nan *Fòm PFL-1*.

Si ou pa dakò ak desizyon konpayi asirans la, oswa si yo fè peman an anreta, ou ka mande yon abitraj ak òganizasyon Abitraj ak Medyasyon Nasyonal (National Arbitration and Mediation, NAM) nan nyspfla.com.

Si ou bezwen asistans, tanpri rele nan (844) 337-6303
PaidFamilyLeave.ny.gov

SCOVID19H 3-20

Mande Konje Peye pou Fanmi (Fòm PFL-1H) yo Enstriksyon

- Pou mande PFL, anplwaye k ap mande PFL la dwe ranpli Pati A *Demann pou Konje Peye pou Fanmi (Fòm PFL-1H)*. W ap bezwen reponn tout kesyon ki sou fòm nan amwenske yo make ou pa oblije reponn. Apresa, anplwaye a ap bay patwon li fòm nan pou ranpli Pati B.
- Patwon an ranpli Pati B nan *Demann pou Konje Peye pou Fanmi (Fòm PFL-1H)* epi remèt anplwaye a li nan twa (3) jou.
- W ap bezwen ranpli plis fòm selon kalite konje w ap mande a. Anplwaye ki mande konje a responsab pou ranpli fòm sa yo.
- **Anplwaye a soumèt *Demann pou Konje Peye pou Fanmi (Fòm PFL-1H)* nan tou ranpli ansanm ak lòt fòm li bezwen ranpli yo bay konpayi asirans PFL travay li a ki nan Pati B *Demann pou Konje Peye pou Fanmi (Fòm PFL-1H)*. Anplwaye a dwe kenbe yon kopi chak fòm li soumèt pou tèt li.**

PATI A - ENFÒMASYON SOU ANPLWAYE A (pou anplwaye a ranpli)

Anplwaye k ap mande PFL la dwe ranpli tout enfòmasyon yo mande yo.

Demann pou Konje Peye pou Fanmi (PFL) (pou anplwaye a ranpli)

Kesyon 12: Yon pitit defini kòm pitit gason oswa pitit fi biyolojik, adopte, oswa ki plase nan yon fanmi dakèy, yon bofis oswa bèlfi, timoun sou titèl, yon pitit gason oswa pitit fi yon moun ou plase ak li, oswa moun anplwaye a jwe wòl paran li. Yon paran defini kòm yon paran byolojik, adoptif oswa fanmi dakèy, yon bèlmè, yon bòpè, on responsab legal, oswa lòt moun ki jwe wòl paran anplwaye a, lè anplwaye a se yon timoun.

Kesyon 13: Si dat yo "Kontinye", anplwaye a dwe bay dat kòmansman ak dat fen PFL la p mande a. Dat sa yo ta dwe dat PFL la ap kòmanse ak fini a vre. Si ou pa sèten, mete yon estimasyon dat kòmansman ak dat fen yo epi endike "Dat yo se on estimasyon". Si dat yo "Peryodik", mete dat w ap pran PFL yo. Tanpri mete dat egzat yo mezi li posib. Si ou pa konnen dat yo oswa ou mete yon estimasyon, endike "Dat yo se yon estimasyon".

Si dat yo se yon estimasyon, konpayi asirans PFL la ka egzije pou ou soumèt yon demann pou peman **apre** ou fin pran PFL la. Y ap bezwen peye pou reklamasyon ki apwouve yo pi vit posit men li p ap janm plis pase 18 jou apre dat ou soumèt demann nan.

Kesyon 14: Si anplwaye a ap soumèt demann PFL la bay anplwayè li ak preyavi pou pi piti pase 30 jou avan dat PFL la kòmanse, anplwaye a dwe eksplike poukisa li pa te ka bay preyavi 30 jou. Si pa gen ase plas pou mete eksplikasyon an sou fòm nan, mete "gade dokiman separe ki vini ak fòm nan" epi kole yon fèy ki gen eksplikasyon ou ak fòm nan. Sonje mete non konplè anplwaye a ak dat nesans li sou tèt dokiman an..

Enfòmasyon sou Anplwaye a (pou anplwaye a ranpli)

Kesyon 16: Mete dat yo te anboche anplwaye a selon sa li sonje. Si gen plis pase yon ane depi yo te anboche anplwaye a, ou mèt jis mete ane li te kòmanse travay la.

Kesyon 18: Mete pi bon estimasyon salè brit mwayèn chak semèn nan. Mete sèlman salè ou touche nan men travay ki nan fòm demann sa a. **Salè brit se total ou touche chak semèn - ak tan siplemantè, poubwa, bonis, ak komisyon ladan- avan anplwayè a fè nenpòt dediksyon,** tankou taks federal oswa taks Eta a. Si patwon an pa ka bay enfòmasyon sa yo, men kijan anplwaye a ka kalkile revni li chak semèn avan dediksyon:

Etap 1: Ajoute tout salè brit ou te resevwa (avan nenpòt dediksyon) pandan wit (8) semèn ki sot pase yo avan PFL la te kòmanse, ak tan siplemantè ak poubwa ou te touche ladan. *(Al gade nan Etap 3 pou enstriksyon pou kalkile bonis ak / oswa komisyon.)*

Etap 2: Divize salè brit ou te kalkile nan premye etap la pa wit (8) (oswa kantite semèn ou te travay, si li pi piti pase wit (8)), pou kalkile salè mwayèn chak semèn nan.

Etap 3: Si anplwaye a te resevwa bonis ak / oswa komisyon pandan 52 semèn anvan PFL la, ajoute kantite montan pwopòsyonèl chak semèn sou salè chak semèn mwayèn li. Pou detèmine kantite pwopòsyonèl chak semèn nan, ajoute tout bonis/komisyon ou te touche 52 semèn ki sot pase yo epi divize pa 52.

Egzanp kalkil yon salè brit chak semèn:

Semèn 1 - Salè brit ak tan siplemantè ladan	$ 550
Semèn 2 - Salè brit	$ 500
Semèn 3 - Salè brit	$ 500
Semèn 4 - Salè brit	$ 500
Semèn 5 - Salè brit	$ 500
Semèn 6 - Salè brit	$ 500
Semèn 7 - Salè brit ak tan siplemantè ladan	$ 600
Semèn 8 - Salè brit ak tan siplemantè ladan	+ $ 550
Total =	$ 4,200
Divize pa 8	÷ 8
Mwayèn Salè Chak Semèn =	$ 525
Bonis ou te resevwa nan 52 semèn ki sot pase yo	$ 2,600
Divize pa 52	÷ 52
Bonis Chak Semèn pa Pwopòsyon =	$ 50

Enstriksyon Fòm PFL-1H kontinye nan pwochen paj la

Si ou bezwen asistans, tanpri rele (844) 337-6303
www.ny.gov/PaidFamilyLeave

PA ESKANE

PATI A - ENFÒMASYON SOU ANPLWAYE A (pou anplwaye a ranpli) kontinyasyon paj ki te avan an

Enstriksyon Fòm PFL-1H kontinyasyon paj ki te avan an

Salè Mayèn Chak Semèn	$ 525
Bonis Chak Semèn kalkile o pro rata +	$50
Salè Mwayèn Chak Semèn (ak bonis ladan) =	**$ 575**

N ap fè ou konnen patwon an oblije bay enfòmasyon sa yo nan Pati B nan *Demann pou Konje Peye pou Fanmi (Fòm PFL-1H)*.

Si w ap soumèt fòm sa a davans: Endike si anplwaye a ap soumèt demann PFL yo davans. Lè nou di soumèt davans, sa vle di w ap soumèt aplikasyon an avan yon evènman ki kalifye, ak sèten enfòmasyon obligatwa ki manke paske ou pa konnen enfòmasyon an lè w ap soumèt li a. Si konpayi asirans la oswa travayè ki peye yon asirans pou kont li a dakò pou soumèt li davans, w ap bezwen bay enfòmasyon ki manke yo kou ou konnen yo. Yo p ap ka detèmine avantaj yo avan ou bay tout enfòmasyon ki nesesè yo.

Konpayi asirans PFL la oswa travayè a ki peye yon asirans pou kont li li a pral bay anplwaye a yon avètisman nan senk (5) jou ki 1) di reklamasyon an annatant; 2) idantife ki enfòmasyon ki manke; 3) di li kijan pou li soumèt enfòmasyon ki manke yo. **Apre yo fin resevwa tout enfòmasyon yo, konpayi asirans PFL la oswa travay ki asire tèt li a ap gen 18 jou pou peye oswa refize reklamasyon an.**

Si konpayi asirans la oswa travay ki asire tèt li a pa dakò pou soumèt davans, konpayi asirans la oswa travay ki asire tèt li a dwe remèt Demann pou Konje Peye pou Fanmi a nan senk (5) jou bay anplwaye a epi eksplikasyon ki di li sipoze soumèt aplikasyon an ankò lè li gen tout enfòmasyon yo.

Anplwaye a ap siyen epi mete dat la sou fòm sa a avan li bay patwon l li pou ranpli Pati B.

PATI A - ENFÒMASYON SOU TRAVAY LA (pou patwon an ranpli)

Patwon anplwaye k ap mande PFL la dwe reponn tout kesyon yo mande nan Pati B.

Kesyon 2: Si yo itilize yon Nimewo Sekirite Sosyal pou Nimewo Idantifikasyon Federal Anplwayè (Federal Employer Identification Number, FEIN), mete nimewo Sekirite Sosyal la.

Kesyon 3: Mete Kòd Klasman Endistriyèl Estanda (Standard Industrial Classification, SIC) patwon an. Kontakte konpayi asirans ou si ou pa konnen kòd SIC ou.

Kesyon 8: Ou ka jwenn kòd pwofesyon anplwaye a nan: www.bls.gov/soc/2018/major_groups.htm

Kesyon 9: Mete salè anplwaye a te touche pandan wit (8) semèn ki te pase avan dat kòmansman PFL la. Montan brit ou te peye a se salè brit anplwaye a touche chak semèn, ak nenpòt tan siplemantè ak poubwa li te touche pou semèn sa a, plis montan o pro rata chak semèn nenpòt bonis oswa komisyon li te resevwa pandan 52 semèn ki sot pase yo. (Pou etap detaye yo, gade Kesyon 18 kòmanse nan paj 1 nan enstriksyon yo.) Pou kalkile salè mwayèn chak semèn brit la, ajoute montan brit ou te peye a, epi apresa divize li pa wit (8) (oswa kantite semèn li te travay pou yo si li pi piti pase wit (8))

Kesyon 10: Si w pa chwazi "Wi" pou mande ranbousman nan men konpayi asirans lan, sa vle di ou abandone dwa ou pou jwenn yon ranbousman.

Kesyon 11a: 'Andikap' refere ak obligasyon lwa Eta New York konsènan andikap la. Si repons lan se "okenn," mete yon "0" pou total semèn ak jou yo nan Kesyon 12b.

Kesyon 11b: Maksimòm kantite semèn ki disponib pou obligasyon lwa Eta New York konsènan andikap ak PFL nan nenpòt peryòd 52 semèn se 26 semèn. Presize kantite total semèn, ansanm ak kantite jou an plis si konje a se pou yon pati nan yon semèn, li pran pou obligasyon lwa Eta New York pou andikap ak PFL pandan 52 semèn ki te avan yo.

Kesyon 13, 14 & 15: Mete non, adrès, ak nimewo kontra asirans konpayi asirans Konje Peye pou Fanmi, oswa Andikap/PFL la. Si travay la asire pwòp tèt li, mete non ak adrès kote yo sipoze soumèt deman PFL la pou trete li.

Konfimasyon anplwaye a kalifye pou PFL: Yon anplwaye ki travay 20 èdtan oswa plis regilyèman chak semèn dwe nan travay la pou omwen 26 semèn youn dèyè lòt. Yon anplwaye ki travay mwens pase 20 èdtan regilyèman chak semèn dwe te travay 175 jou.

Patwon an siyen epi mete dat la sou fòm nan, epi li remèt li bay anplwaye k ap mande PFL la nan twa (3) jou.

Pa bliye ranpli lòt fòm PFL ki apwopriye yo selon kalite konje PFL y ap mande a.

Notifikasyon selon Lwa Pwoteksyon Vi Prive New York (Atik 6-A Lwa konsènan Fonksyonè Piblik) [New York Personal Privacy Protection Law (Public Officers Law Article 6-A)] ak Lwa Federal 1974 sou Konfidansyalite (Federal Privacy Act) (5 USC 552a).

Otorite Konsèy Konpansasyon Travayè (Konsèy lan) pou mande anplwaye yo pou yo bay enfòmasyon pèsonèl yo, ansanm ak nimewo sekirite sosyal ak nimewo idantifikasyon taks yo, soti nan otorite administratif Komisyon an dapre Lwa sou Konpansasyon Travayè (Workers' Compensation Law) seksyon 142. Nou kolekte enfòmasyon sa yo pou ede Konsèy la nan ankèt ak administrasyon reklamasyon nan fason ki pi rapid posib epi pou ede li kenbe dosye egzat. Se sèlman si ou vle ou bezwen bay nimewo sekirite sosyal ou oswa nimewo idantifikasyon taks ou bay Komisyon an. Komisyon an ap pwoteje konfidansyalite tout enfòmasyon pèsonèl nou gen sou ou. N ap pataje enfòmasyon yo sèlman nan avansman responsablite ofisyèl nou epitou dapre lwa leta ak lwa federal ki anvigè.

NEW YORK STATE | Paid Family Leave

Demann pou Konje Peye pou Fanmi
(Fòm PFL-1H)

ENSTRIKSYON YO VINI AK FÒM NAN

PATI A - ENFÒMASYON SOU ANPLWAYE A (pou anplwaye a ranpli)

1. **Non legal anplwaye a** (prenon, inisyal dezyèm prenon, siyati)

2. **Lòt siyati anplwaye te travay sou yo, si genyen**

3. **Adrès postal anplwaye a**

Nimewo Kay:

Vil, Eta

Kòd postal | Pey (si se pa Etazini)

4. **Nimewo Sekirite Sosyal oswa TIN Anplwaye a**

_ _ _ - _ _ - _ _ _ _

5. **Dat nesans anplwaye a** (MWA/JOU/ANE)

_ _ / _ _ / _ _ _ _

6. **Nimewo telefòn prensipal anplwaye a**

(_ _ _) _ _ _ - _ _ _ _

7. **Adrès prefere anplwaye a pandan li sou PFL** (si li genyen youn)

8. **Sèks anplwaye a**

☐ Gason ☐ Fi ☐ Pa te chwazi youn/Lòt

9. **Lang prefere anplwaye a**

☐ English ☐ Español ☐ Русский ☐ Polski
☐ 中文 ☐ Italiano ☐ Kreyòl ayisyen ☐ 한국어
☐ Lòt

Reponn si ou vle (pou rechèch)

10. **Gwoup etnik / ras anplwaye a**
Pou rezon demografik sante sèlman. (U.S. Centers for Disease Control and Prevention (CDC) code set, version 1.0.)

Èske anplwaye gen orijin Ispanik, Latino / a, oswa Panyòl? (Ou ka chwazi youn oswa plizyè kategori.)

☐ Meksiken
☐ Meksiken Ameriken
☐ Chikano / a
☐ Pòtoriken
☐ Dominiken
☐ Kiben
☐ Yon lòt orijin Ispanik, Latino / a, oswa Panyòl
☐ Pa gen orijin Ispanik, Latino / a, oswa Panyòl
☐ Pa konnen

Ki ras anplwaye a ye?
(Ou ka chwazi youn oswa plizyè kategori.)

☐ Endyen Ameriken oswa Natif Alaska
☐ Nwa oswa Ameriken Nwa
☐ Endyen Azyatik
☐ Chinwa
☐ Filipino
☐ Japonè
☐ Koreyen
☐ Vyetnamyen
☐ Lòt Azyatik
☐ Blan
☐ Natif Awayi
☐ Gwamanyen oswa Chamowo
☐ Samowen
☐ Lò moun Zile Pasifik
☐ Lòt ras

Demann pou Konje Peye pou Fanmi (PFL) (pou anplwaye a ranpli)

11. **Rezon w ap mande PFL la:** ☐ Pou pase tan ak pitit ☐ Pou pran swen fanmi ☐ Evènman militè ki kalifye

12. **Sa fanmi an ye pou anplwaye a:**

☐ Pitit ☐ Mari/Madanm/mari ☐ Patnè ki pa Marye ☐ Paran ☐ Bèlmè/Bòpè ☐ Granparan ☐ Pitit-pitit

Fòm PFL-1H kontinye nan pwochen paj la

ANPLWAYE A DWE RANPLI PATI SA A

Non anplwaye a (prenon, inisyal dezyèm prenon, siyati)

Dat nesans anplwaye a (MWA/JOU/ANE) ☐☐ / ☐☐ / ☐☐☐☐

PATI A - ENFÒMASYON SOU ANPLWAYE A (pou anplwaye a ranpli) kontinyasyon paj ki te avan an

Fòm PFL-1H kontinyasyon paj ki te avan an

13. Èske PFL la ap pou yon peryòd tan ki kontinye ak/oswa peryodik.

☐ Kontinye — Dat PFL la kòmanse (MWA/JOU/ANE) ☐☐ / ☐☐ / ☐☐☐☐ — Dat PFL la fini (MWA/JOU/ANE) ☐☐ / ☐☐ / ☐☐☐☐ — ☐ Dat yo se yon estimasyon

☐ Peryodik — Idantifye dat peryodik w ap pran PFL la: — ☐ Dat yo se yon estimasyon

14. Si w ap bay patwon an pi pitit pase 30 jou preyavi, tanpri eksplike:

Enfòmasyon sou Anplwaye a (pou anplwaye a ranpli)

15. Non biznis la

16. Dat yo te anboche anplwaye a (MWA/JOU/ANE) ☐☐ / ☐☐ / ☐☐☐☐

17. Adrès travay anplwaye anplwaye

Nimewo Kay:

Vil, Eta

Kòd postal

Country (si se pa Etazini)

18. Salè mwayèn brit anplwaye a <u>chak semèn</u> (Nou pral mande ni anplwaye a, ni patwon an, enfòmasyon sa a)

19. Nimewo patwon an pou kontakte li konsènan demann sa a (☐☐☐) ☐☐☐ - ☐☐☐☐

20a. Èske anplwaye gen plis pase yon sèl travay? ☐ Wi ☐ Non

20b. Si repons la se wi, èske anplwaye a ap pran PFL nan lòt travay? ☐ Wi ☐ Non

21. Èske anplwaye a ap resevwa Konpansasyon Travayè pou Salè li Pèdi nan moman sa a? ☐ Wi ☐ Non

Enfòmasyon n ap pataje: Nou pral bay patwon an enfòmasyon nou resevwa nan men anplwaye a konsènan avantaj PFL li resevwa, tankou peman li te resewa ak kalite konje a.

Deklarasyon ak siyati

Nenpòt moun ki depoze yon aplikasyon pou asirans oswa yon deklarasyon pou fè reklamasyon ak entansyon pou twonpe nenpòt konpayi asirans oswa lòt moun kote li bay enfòmasyon ki se manti, oswa li kache enfòmasyon pou twonpe, enfòmasyon konsènan nenpòt bagay enpòtan pou dosye sa a, epi li konnen sa l ap fè a, ap komèt yon zak fwod nan asirans, ki se yon zak kriminèl, epi l ap gen yon sanksyon sivil ki pa gen dwa depase senk mil dola ak valè reklamasyon an pou chak vyolasyon.

M ap fè yon demann pou avantaj konje peye pou fanmi sou Lwa Konpansasyon Travayè Eta New York la. Depi mwen siyen sa vle di mwen konfime enfòmasyon mwen bay yo se verite epi yo egzat selon tout sa mwen konnen.

Siyati Anplwaye a

Dat li siyen an (JOU/MWA/ANE) ☐☐ / ☐☐ / ☐☐☐☐

☐ M ap soumèt fòm sa a davans (gade enstriksyon pou lè w ap soumèt yon fòm davans). Mwen konprann konpayi asirans lan ap kontakte mwen pou di m kijan pou mwen soumèt enfòmasyon ki manke yo.

ANPLWAYE A DWE RANPLI PATI SA A

Non anplwaye a (prenon, inisyal dezyèm prenon, siyati) ____________________

Dat nesans anplwaye a (MWA/JOU/ANE) ☐☐ / ☐☐ / ☐☐☐☐

PATI A - ENFÒMASYON SOU TRAVAY LA (pou patwon an ranpli)

1. Non legal konplè ak adrès biznis la

Non Biznis lan

Adrès postal

Vil, Eta | Kòd Postal | Peyi (si se pa Etazini)

2. FEIN Patwon an ☐☐ - ☐☐☐☐☐☐☐

3. Kòd Klasman Endistriyèl (SIC) Patwon a ☐☐☐☐

4. Non moun pou kontakte nan travay la pou kesyon ki gen pou wè ak PFL

____

5. Nimewo telefòn moun pou kontakte nan travay la (☐☐☐) ☐☐☐ - ☐☐☐☐

6. Adrès imèl moun pou kontakte nan travay la

____

7. Dat yo te anboche anplwaye a (MWA/JOU/ANE) ☐☐ / ☐☐ / ☐☐☐☐

8. Pwofesyon anplwaye aKòd yo disponib nan: www.bls.gov/soc/2018/major_groups.htm ☐☐ - ☐☐☐☐

9. Mete salè brit pou 8 dènye semèn pou anplwaye a epi kalkile salè mwayèn brit chak semèn nan

Semèn nimewo	Dat Semèn nan Fini: (MWA/JOU/ANE)	Kantite jou li te travay	Salè brit li te touche
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
Salè mwayèn revni brit <u>chak semèn</u> kalifye:			

10. Si anplwaye a te resevwa oswa pral resevwa salè konplè pandan lisou PFL, èske patwon an ap mande ranbousman? ☐ Wi ☐ Non

Fòm PFL-1H kontinye nan pwochen paj la

ANPLWAYE A DWE RANPLI PATI SA A

Non anplwaye a (prenon, inisyal dezyèm prenon, siyati) ______

Dat nesans anplwaye a (MWA/JOU/ANE) __ __ / __ __ / __ __ __ __

PATI A - ENFÒMASYON SOU TRAVAY LA (pou patwon an ranpli) - kontinyasyon paj ki te avan an

Fòm PFL-1H kontinyasyon paj ki te avan an

11a. Nan 52 semèn ki sot pase yo, èske anplwaye a te pran konje pou: ☐ Andikap Eta New York ☐ PFL ☐ Andikap ansanm ak PFL ☐ Okenn

11b. Mete kantite total semèn ak jou li te pran pou Andikap ak PFL nan 52 jou ki sot pase yo:

Andikap:	Semèn Jou	Tanpri bay dat espesifik yo pou Andikap:
PFL:	Semèn Jou	Tanpri bay dat espesifik yo pou PFL:

12. Èske anplwaye a ap pran konje Lwa sou Konje Familyal pou Rezon Medikal (Family Medical Leave Act, FMLA) ansanm ak PFL? ☐ Wi ☐ Non

13. PFL konpayi asirans lan ak adrès postal

Non konpayi asirans PFL la

Adrès postal

Vil, Eta | Kòd postal | Country (si se pa Etazini)

14. Nimewo telefòn konpayi asirans PFL la (__ __ __) __ __ __ - __ __ __ __

15. Nimewo kontra asirans PFL la ______

Deklarasyon ak siyati

☐ **Mwen konfime anplwaye a te travay 20 oswa plis èdtan regilyèman chak semèn epi li te nan travay la pou omwen 26 semèn youn dèyè lòt OSWA anplwaye a te travay mwens pase 20 èdtan chak semèn epi li te travay omwen 175 jou.**

Nenpòt moun ki depoze yon aplikasyon pou asirans oswa yon deklarasyon pou fè reklamasyon ak entansyon pou twonpe nenpòt konpayi asirans oswa lòt moun kote li bay enfòmasyon ki se manti, oswa li kache enfòmasyon pou twonpe, enfòmasyon konsènan nenpòt bagay enpòtan pou dosye sa a, epi li konnen sa l ap fè a, ap komèt yon zak fwod nan asirans, ki se yon zak kriminèl, epi l ap gen yon sanksyon sivil ki pa gen dwa depase senk mil dola ak valè reklamasyon an pou chak vyolasyon.

Mwen se moun ki gen otorizasyon pou siyen kòm patwon anplwaye k ap mande PFL la. Depi mwen siyen sa vle di selon tout sa mwen konnen ak kwè, enfòmasyon mwen te bagay yo se verite epi yo egzat.

Siyati otorize patwon an ______

Dat li siyen an (JOU/MWA/ANE) __ __ / __ __ / __ __ __ __

Tit ______